



联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/16136
9 November 1983
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1983年11月7日

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表

给秘书长的信

谨提及阿根廷常驻代表1983年8月10日关于阿根廷船只侵入福克兰群岛保护区的信(S/15918)，并且奉指示作如下声明。

上述入侵的事实如下：8月1日，阿根廷渔船Arcos号和Rivera Vasca号被英国部队在南纬 $52^{\circ} 37'$ 和西经 $60^{\circ} 30'$ 的位置截阻。这一位置在梅雷迪斯角以南大约20海里处，即西福克兰最南点，也就是说，位于福克兰群岛保护区内约80海里处。这两只渔船在被要求离开保护区时，立即照办。

在其后几天中，这两只渔船又有进一步的入侵，但阿根廷的信中避而不提，其事实如下：

- (a) 8月5日，又在保护区南限范围内约15—20英里处发现Arcos号；
- (b) 8月6日，再一次在保护区西限范围内类似距离处发现Arcos号；
- (c) 同一天，在保护区再次发现Rivera Vasca号，位于Arcos号附近。所涉船只每一次都立即听从要求，离开了保护区。

除以上所述之外，我还必须报告：一架有阿根廷海军航空部队标记的伊莱克特拉飞机于8月5日格林威治时间16时零1分进入福克兰群岛保护区，被皇家空军部队两架鬼怪式战斗机阻截。当伊莱克特拉飞机没有回答国际承认的视觉信号时，

鬼怪式飞机便以国际无线电频率用英语发话。伊莱克特拉飞机驾驶员用英语答话，并且立即听从了离开保护区的请求。伊莱克特拉飞机上似乎有一些新闻记者，这次事件中拍摄的电影以后在英国和阿根廷的电视都放映过。

关于这些入侵事件和以前的事件，我提请你注意早些时候作为安全理事会文件散发的信件，特别注意1982年7月22日、1982年8月20日、1982年8月27日和1982年10月8日等各封信件(S/15307, S/15369, S/15378和S/15452)；这些信件非常明确地向安全理事会成员和其他一切有关人士列举了维持福克兰群岛保护区的原因，以及在该区内适用的条件。类似的通知也通过外交渠道直接告知阿根廷政府。正如以前一再指出的那样，阿根廷民用船只和飞机如有正当理由进入保护区，仍然需要事前征得英国同意。迄今为止，没有人征求这种同意。鉴于8月1日发现Arcos号和Rivera Vasca号的位置，显而易见它们的一再侵入保护区实属偶然。我只能再次重申怀特先生1982年7月22日的信中和我1982年8月20日的信中所载的请求，即除非事前征得英国政府同意，否则阿根廷民用飞机和船只不得进入保护区，我还要再次敦促严格遵守这一请求，以便将误解的危险减到最低限度。

关于海军航空部队的伊莱克特拉飞机，联合王国政府认为一架阿根廷军用飞机这次有意入侵事件尤其严重。此类性质的行动应由阿根廷政府负完全责任。这种行动只能造成严重事件的危险，而建立保护区却正是为了避免这种危险。

但是，阿根廷的信一再提到“阿根廷在马尔维纳斯周围所管辖水域”，这就暴露了它的真实目的。尽管这封信一再否认，但它的目的并不是缓和这个地区的紧张局势，而是企图支持阿根廷对福克兰群岛主权的主张以及对周围水域管辖权的主张。十分清楚，此处所涉水域不属阿根廷管辖，而是公海。此外，要认识阿根廷的意图，还必须根据这样的背景，即：英国军队重新占有福克兰群岛和在那里的阿根廷军队投降一年多以后，阿根廷政府仍然拒绝宣布战事已明确停止。这种不愿意明确摒弃今后使用武力来实现阿根廷主张的态度，阿根廷船只和飞机的有意入侵，以及阿根廷的信企图把入侵变成“英国军队在阿根廷所管辖水域内挑起的事件”等，只能使人严重关切。如同在以前的信中所指出的那样，联合王国政府将维持福克兰群岛保护区的存在，这个保护区只适用于阿根廷的船只、潜水艇和飞机，以作为在目前情况下保卫福克兰群岛和防止不幸事件的必要和合理措施。

阿根廷的信宣称，维持保护区的真正目的是让联合王国单方面独吞这个地区的海洋资源。这显然是一派胡言。保护区的目的是保卫福克兰群岛免遭进一步袭击，并且避免误解的危险。阿根廷的信也承认，8月1日，当阿根廷船只被阻截时，它们附近有其他国家的船只在和平无事地捕鱼。

关于阿根廷的信最近一段提到在福克兰建造机场的问题，我提请你注意我1983年8月25日的信(A/38/362-S/15938)。

请将这封信同阿根廷的信一样散发。

汤姆森(签名)